

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## پیشه کی

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ، نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا  
وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ  
وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدَهُ  
وَرَسُولَهُ.

{يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ} {آل  
عمران: ۱۰۲}.

{يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا  
وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ  
كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا} {النساء: ۱}.

{يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا \* يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ  
وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا} {الأحزاب:  
۷۱، ۷۰}.

أَمَّا بَعْدُ: فَإِنَّ أَصْدَقَ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ، وَخَيْرَ الْهَدْيِ هَدْيُ مُحَمَّدٍ ق  
وَشَرُّ الْأُمُورِ مُحَدَّثَاتُهَا، وَكُلُّ مُحَدَّثَةٍ بَدْعَةٌ، وَكُلُّ بَدْعَةٍ ضَلَالَةٌ، وَكُلُّ ضَلَالَةٍ  
فِي النَّارِ.

## يېناسەى قوربانى

لە زماندا: ئىبن مەنزور دەلىت: مەرىكى سەرپرى لە كاتى چىشتەنگاودا (ضحي) لە بنەرەتدا بەمە دەگوتىت، بەكارىش دەھىنرىت بۇ ئەو سەرپرىنە ھەموو كاتەكانى رۆژى جەژن سەردەپرديت<sup>(۱)</sup>.

محمد ئەسيوبى دەلىت: فەيومى دەلىت: (ضحي تضحى) واتە: ئازەلى قوربانىيەكەى لە كاتى چىشتەنگاودا سەرپرى، لە بنەرەتدا بەمە گوتراو، پاشان بەكارھىنراو: بۇ ئەو كەسەى قوربانى سەردەپرديت لە ھەموو رۆژەكانى تەشرىق، پاشان دەلىت: قازى عىياز دەلىت: پىيگوتراو (أضحى) چونكە لەكاتى (الضحى) دا ئازەلەكە سەردەپرديت، كە برىتييە لە بەرزبوونەوھى خۆر<sup>(۲)</sup>.

صەنعانى دەلىت: (أضحى) وەك ئەوھىيە لە ناوى كاتەكەوھ دارپىژرايىت، شەرىعيە لەو كاتەدا ئازەلى قوربانى سەرپردىت، و ھەر لەبەر ئەوھىيە بە رۆژى جەژنى قوربان گوتراو (يوم الأضحى)<sup>(۳)</sup>.

(۱). لسان العرب (۱۴ / ۴۷۶).

(۲). ذخيرة العقبى (۵ / ۵۴).

(۳). سبيل السلام (۲ / ۵۲۹).

و له شه‌رعدا: قوربانی بریتیه له‌و ئازده‌له‌ی "مه‌ر و بزن و مانگا و  
حوشتر، نێر یان مێ" که له‌ دوا‌ی نو‌یژی جه‌ژنی قوربان‌ه‌وه  
سه‌رده‌برد‌ریت هه‌تا‌کو پێش ئا‌وابوونی خۆری چاره‌م رۆژی جه‌ژن به  
چه‌ند مه‌رجینکی تاییه‌ت، به‌مه‌ستی په‌رستش و نزیکبوونه‌ له‌ خوا.

## شهرعییهتی سهربرینی قوربانی

خودا ﷻ ده فهرمویت: [فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَنْحَرْ ۲] (الکؤثر).

واته: نویت به دلسۆزییه وه بۆ پهروهردگارت بکه، و په رستشی بۆ بکه به سهربرینی ئازهل.

ته بهری و ئین ئه بوحاته م له زه حاکه وه رپوایه تیا نکر دووه ده لیت: [فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَنْحَرْ ۲]، صَلِّ لِرَبِّكَ الصَّلَاةَ الْمَكْتُوبَةَ، وَأَنْحَرْ وَاسْأَلْ بِتَحْرُكٍ).

واته: نویت به فرزه کانت بۆ خوا ﷻ به جیهینه، و ئازهل بۆ سهربره، بهو سهربرینه لی بی بپاریره وه، واته: مه به ست له سهربرینه که په رستش و نزیك بوونه و هیئت له خوا ﷻ.

و ته بهری له ئین عه باسه وه ﷺ رپوایه تیا نکر دووه ده لیت: (فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَنْحَرْ ۲)، الصَّلَاةَ الْمَكْتُوبَةَ وَالذَّبْحَ يَوْمَ الْأُضْحَى).

واته: به جیهینهانی نویت فرز، و سهربرینی قوربانی له رۆژی جهژنی قوربان.

ئىبن عوسەبىن دەلىت: لىزە مەبەست ھەموو نوپۇزەكانە، و يەكەم نوپۇزىك كە دىگىرىتەوۋە ئەو نوپۇزەيە كە پەيوەستە بە سەرپرېنى ئازەلەوۋە، كە نوپۇزى جەزنى قوربانە<sup>(۱)</sup>.

و ئىبن كەسىر دەلىت: [فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَخَّرْ ۲] واتە: بەدلىسۇزىيەوۋە نوپۇزە فەرزەكان و سوننەتەكانت بۇ خوا ﷺ ئەنجام بدە، و بېيەستە و ھېچ ھاوبەشى بۇ بېرپار مەدە، و ئازەل سەرپرېرە تەنھا بە ناۋى خواوۋە ﷺ، وەك دەفەر مويت: [قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۱۶۲ لَا شَرِيكَ لَهُ وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ ۱۶۳] (الأنعام).

واتە: ئەي پېغەمبەرى خوا ﷺ بلى: بە دىنلېيەوۋە نوپۇز و سەرپرېنى ئازەل و ژيان و مردىم بۇ خواي پەرۋەردگارى ھەموو دروستىكراۋەكانە، ھېچ ھاوبەشىكى نېيە، بەوۋە فەرمانىم يېكراۋە، و من يەكەم موسلمانم لە ئۆمەتەكەم، يان من يەكەم كەسم كە دان بەوۋەدا دەنىم و ملكەچ و كوپرايەلەم لەم ئۆمەتە بۇ پەرۋەردگارم كە ھېچ ھاوبەشى نېيە.

ئىبن عەباس رەھىمەللىھۇ و عەتا و مۇجاھىد و عىكرەمە و ھەسەن دەلىن: مەبەست سەرپرېنى ھەدىي و ھاوشىۋەكانىھتى، و ئەمە بۇچوۋنى قەتادە و محمدى كورى كەعبى قورەزى و زەھاك و رەبىع و عەتاي خوراسانى و

(۱). (تفسير جزء عم) (۳۳۳).

ھەكەم و ئىسماعیلى كۆرى ئەبو خالەد و زیاتر لە زاناھەكى تری سەلەفە، ئەمەش پىنچەوانەى ئەوھى ھاوبەشېرىاردەران پەپرەویان دەکرد و سوزدەیان بۆ جگە لە خوا ﷺ دەبرد، و لە كاتى سەرپرېنى ئازەلەكان ناوی جگە لە خاویان دەھینا، دواى ئەوھى چەند بۆچوونىك باس دەكات لەسەر: [وَأَنْحَر] دەلێت: ئەو بۆچوونە پەسەندە كە مەبەست لە سەرپرېن سەرپرېنى ئازەلەى قوربانىيە، لەبەر ئەوھ پىنچەمبەرى خوا ﷺ نوێژى جەژنى بەجى دەھینا و پاشان قوربانىيەكەى سەردەپرې و دەیفەرموو: ((مَنْ صَلَّى صَلَاتَنَا، وَنَسَكَ نُسَكَنَا، فَقَدْ أَصَابَ النُّسْكَ، وَمَنْ نَسَكَ قَبْلَ الصَّلَاةِ فَلَا نُسْكَ لَهُ، فَقَامَ أَبُو بَرْدَةَ بْنُ تَبَارٍ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي نَسَكْتُ شَاتِي قَبْلَ الصَّلَاةِ، وَعَرَفْتُ أَنَّ الْيَوْمَ يَوْمُ يُشْتَمَى فِيهِ اللَّحْمُ، قَالَ: شَأْنُكَ شَاءَ لَحْمٍ، قَالَ: فَإِنَّ عِنْدِي عِنَاقًا هِيَ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ شَاتَيْنِ، أَفَتُجْزِي عَنِّي؟ قَالَ: تُجْزِيكَ، وَلَا تُجْزِي أَحَدًا بَعْدَكَ)) أخرجه البخاري ومسلم.

واتە: ھەركەسىك نوێژەكەى وەك ئىمە بەجى بھێنیت، و ئازەلەكەى وەك ئىمە سەرپرېت، ئەوھ قوربانىيەكەى شوێنى خۆى گرتووە، و ھەركەسىك پێش نوێژ ئازەلەكەى سەرپرېوھ ئەوا قوربانى بۆ نىيە، ئەبووردەى كۆرى نەیار ھەستا، گوێ: من كاورەكەم پێش نوێژ سەرپرې، چونكە زانیم ئەمڕۆ رۆژىكە خەلك ھەز لە گوشت دەكات، پىنچەمبەرى خوا ﷺ فەرموو: كاورەكەت كاورى گوشتە، گوێ ئەى پىنچەمبەرى خوا ﷺ: گىسكىكم ھەيە لە دوو كاور لام خۆشەويستەرە،

ئايادەشيت يىكەم بە قوربانى، فەرموۋى: بۇ تۆ دەشيت، بەلام بۇ كەسى  
تر دواى تۆ نايت<sup>(۱)</sup>.

و خواجه رحمۃ اللہ علیہ دہ فہر مویّت: [وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنَسْكَ لِیَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بَیْمَةِ الْأَنْعَامِ فَإِلَهُمُ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَلَهُ أَسْلِمُوا وَبَشِّرِ الْمُخْبِتِينَ ۝۳۴] (الحج).

واٽه: ٻو هه موو ئومم ٽيڪ سهر پرين به ناوى خوا و جهڙنمان داناهه، ٻو  
 نه وهى ناوى خوا بهينن له ڪٿي سهر پريني ٿاڙهه ڪافي مهر و بزن و مانگا و  
 حوشت، په رستراوى حه قى ٿيوه ته نها يه ڪ په رستراوه كه خواهه، ملڪه چي  
 فهرمانه ڪانين، نهى پينغه مبهري خوا <sup>صلى الله عليه وسلم</sup> مڙدهى چاڪه ي دنويا و قيامه ت  
 بده به و بنده خاڪيانه ي كه ملڪه چي پهروه درگاريان.

ئىبن كەسىر دەلىت: سەرپىنى قوربانى و رشتى خويى ئاژەلان بە ناوى خواوہ لە ھەموو ئومەتاندا شەرى بوو، و ئىبن عباس رضي الله عنهما دەلىت: [وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا] مانای ئەوہیە جەژمان بۆ داناون، و عىكرمە دەلىت: سەرپىنە، [لِيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بَرَكَةِ الْأَنْعَامِ]، مەبەست ناوى خوا ھىنانە لە كاتى سەرپىنى ئاژەلان، بوخارى و مسلم لە ئەنەسەوہ رىوايەتيانكردووہ دەلىت: ((كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

(١). (تفسير القرآن العظيم) (٨/٥٠٢-٥٠٣).



يُضَيِّ بِكَبْشَيْنِ أَمْلَحَيْنِ أَقْرَبَيْنِ، وَيُسَيِّ، وَيَكْبِرُ، وَلَقَدْ رَأَيْتُهُ يُذْبَحُ يَدِيهِ  
وَاضِعًا قَدَمَهُ عَلَى صَفَاحِهِمَا)).

واته: پیغه مبهری خوا ﷺ دوو بهرانی شاخدارى رهنگی سپی  
تیکه ل به رهشی ده کرد به قوربانى، و "بسم الله، الله اکبر" ی خویند، و  
بینیم به دهستی خوی سهری دهبری و پیی خسته سهرلاته نیشتی  
ملیان.

و بوخاری و مسلم له عوقبهی کوری عامر دوه ﷺ رپوایه تیانکردوه  
دهلئیت: ((أَعْطَانِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ غَنَمًا أَقْسَمُهَا ضَحَايَا، فَبَقِيَ عَتُودٌ مِنْهَا،  
فَذَكَرَهُ لِلنَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: ضَحَّ بِهِ أَنْتَ)).

واته: پیغه مبهری خوا ﷺ کومه لیک مهړ و بزنی پندام دابهشی بکه  
به سهر هاوه لانداییکه به قوربانى، گیسکیکی یه ک سالان مایه وه، باسی  
ئه وه م کرد بو پیغه مبهری خوا ﷺ، فهرمووی: تو ییکه به قوربانى<sup>(۱)</sup>.  
و ئیین قودامه دهلئیت: موسلمانان کوران که قوربانیکردن کاریکی  
شهرعییه<sup>(۲)</sup>؛ و ئیین حجر دهلئیت: هیچ ناکوکیه نیه که قوربانى له  
دروشمه کانی ئاینه<sup>(۳)</sup>.

(۱). بروانه: (تفسير القرآن العظيم) (۵/۴۲۴).

(۲). (المغني) (۹/۳۴۵).

(۳). (فتح الباري) (۳/۱۰).

## ھۆكۈمى قوربانى

زانايان ناكۆن دەر بارى ھۆكۈمى قوربانى و دوو بۆچۈنلۈك ھەيە لەو بارەيەو، ھەندىك لە زانايان دەلن: واجبە لەسەر ھەموو مۇسلمانلىكى دارا ئازەلىك بۇ خۇي و خىزانەكەى بىكەت بە قوربانى، ئەمە بۆچۈنلۈك سەورى و ئەوزاعى و لەيس و ئەبۇھەنىفە و رىپوئەتلىكە لە ئەھمەدەو و ھەلباردەى شىخى ئىسلام ئىبن تەيمىيە و بۆچۈنلۈك ئەلبانىيە، و ئەم ئايەت و فەرمودانە دىكەن بە بەلگە:

خو ﷺ دەفەر مۆيت: [فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَنْتَ حُرٌّ] (الكوثر).

واتە: نوئز بە دىسۆزىيەو بۇ پەرودىگارت بەجى بەيئە، و پەرستىش بۇ بىكە بە سەر بىنى ئازەل.

ئەھمەد و ئەبوداود و ترمىزى و نەسائى و ئىبن ماجە لە مېخنەفى كورى سولەيمەو ﷺ رىپوئەتلىكە دىكەن دەلن بە ھەسەنى داناو، دەلن: ((كُنَّا وَقُوفًا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي عَرَفَاتٍ فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ عَلَى كُلِّ أَهْلِ بَيْتٍ فِي كُلِّ عَامٍ أَضْحِيَّةٌ)).

واتە: لە ھەرەفات لەگەل پىغەمبەرى خو ﷺ ۋەستابوون كۆيم لى بوو، دەفەر مۆو: ئەى خەلىكەنە لە سەر ھەموو خىزانىك ھەموو سالىك قوربانى پىيۈستە.

و ئەحمەد و ئیبن ماجە لە ئەبوھورەیرە ر.ه رپوایەتیانکردووە و ئەلبانی بە صەحیحی داناوە، دەلیت: ((من كان له سعة ولم يصح فلا يقربن مصلانا)).

واتە: هەرکەسێک دەوڵەمەند و داراییت و قوربانی نەکات، نزیکى نوێژگە که مان نەکهوێتەو.

و بوخاری و مسلم لە جوندی کوری عبداللهو رپوایەتیانکردووە دەلیت: ((صلى النبي ﷺ يوم النحر، ثم خطب، ثم ذبح، فقال: مَنْ ذَبَحَ قَبْلَ أَنْ يُصَلِّيَ، فَلْيَذْبَحْ أُخْرَى مَكَانَهَا، وَمَنْ لَمْ يَذْبَحْ، فَلْيَذْبَحْ بِاسْمِ اللَّهِ)).

واتە: پیغه مبهری خوا ﷺ نوێژی جهژنی قوربانی کرد، پاشان گوتاری خویندەو، پاشان قوربانی سەرپرێ، فەرمووی: هەرکەسێک ئازەرەکهی پیش ئەوێ نوێژەکهی بەجێ بهینیت سەرپرپوه، ئازەرەلیکی تر لە جیگای سەرپرپێت، و هەرکەسێک سەری نەپرپوه سەری بپرپێت بە ناوی خواو.

بەلام جمهوری زانایان دەلین: قوربانی سوننەتییکی جەختلیکراو، ئەمە بۆچوونی شافعیەکانە و ئەمە باوہ لە مالک و ئەحمەدو، و بۆچوونی ئیسحاق و موزەنی و ئیبن مونزر و داود و ئیبن حەزم و ئیبن باز و ئیبن عوسەیمین و محمد ئەسیوپیە؟

و ئەم فەرمووده و ئەسەرانه دەکەن بە بەلگه: مسلم له عائیشهی دایکی باوەردارانەوه ر.ه.ا ڕیوایه تیکردوووه ده‌لێت: پێغه‌مبهری خوا ص.لله ده‌فهرمویت: ((مَنْ كَانَ لَهُ ذَنْبٌ يَذُبُّهُ فَإِذَا أَهْلٌ هَلَالٌ ذِي الْحِجَّةِ، فَلَا يَأْخُذَنَّ مِنْ شَعْرِهِ، وَلَا مِنْ أَطْفَارِهِ شَيْئًا حَتَّى يُصَحِّيَّ))، و فی روایه لمسلم وابن ماجه واللفظ له وصحه الألبانی قال: ((إِذَا دَخَلَ الْعَشْرُ وَأَرَادَ أَحَدُكُمْ أَنْ يُصَحِّيَّ فَلَا يَمَسُّ مِنْ شَعْرِهِ وَلَا بَشْرِهِ شَيْئًا)).

واته: هه‌ركه‌سیك ئاژه‌لی هه‌بوو ویستی بۆ قوربانی سه‌ری بېریت، ئەگەر مانگی حاجییان ده‌ركه‌وت، هیچ له‌ قژ و مووی لاشه‌ی و نینۆکی نه‌گریت، و له‌ ڕیوایه‌تیکی تردا ده‌فهرمویت: ئەگەر گه‌یشتن به‌ ده‌ ڕۆژی سه‌ره‌تای مانگی حاجییان و كه‌سیك‌تان ویستی قوربانی بكات با له‌ قژ و مووی لاشه‌ی و پێستی نه‌گریت.

ده‌لێن: ((وَأَرَادَ أَحَدُكُمْ أَنْ يُصَحِّيَّ)) ئەم ده‌ربرپنه‌ سه‌رپشك‌کردنی موسڵمانه‌ ئەگەر ویستی قوربانی بكات، ئەلبانی ده‌لێت: ئەم گومانه‌ هیچ به‌هیه‌کی نییه‌ له‌ روانگه‌ی ده‌قه‌ شه‌رعیه‌كانه‌وه، ئیمه‌ ده‌لێن: سه‌رپشك‌کردنی مرۆف به‌ ویستی خۆیان، مه‌به‌ست ئه‌وه‌یه‌ ئەگەر خۆی نه‌یه‌ویت خوا ج.لله به‌زۆر پێی ئه‌نجام نادات، خوا ج.لله له‌ قورئاندا ده‌فهرمویت: [لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ ٢٨] (التكوير)، به‌و تێگه‌یشتنه‌ پێت دامه‌زران له‌سه‌ر ئاین واجب نییه‌ چونكه‌ خوا مرۆفه‌كاني سه‌رپشك‌کردوووه، و

پنهنه مه‌ری خوا ﷺ ده‌فه‌رموئیت: ((مَنْ أَرَادَ الْحَجَّ فَلْيَعْجَلْ))، هه‌ج  
یه‌کیکه له پایه‌کافی ئیسلام ئایا ئەمه مانای ئەوه‌یه که هه‌ج واجب نییه<sup>(۱)</sup>.  
و به‌یه‌قی له ئەبو سه‌ریحه‌ی غه‌فارییه‌وه ﷺ رپوایه‌تیکردووه و ئەلبانی  
به‌سه‌حیحی داناوه ده‌ئیت: (ما أدركت أبا بكر ، أو رأيت أبا بكر وعمر  
كانا لا يضحيان - في بعض حديثهم - كراهية أن يقتدى بهما).  
واته: ئەبو به‌کر و عومه‌رم بینی قوربانیمان نه‌ده‌کرد، له ترسی ئەوه‌ی  
خه‌لک به‌واجبی بزائیت.

دیسان به‌یه‌قی له ئەبومه‌سعودی ئەنصاریه‌وه ﷺ رپوایه‌تیکردووه و  
ئەلبانی به‌سه‌حیحی داناوه ده‌ئیت: (إني لأدع الأضحية وإنی لموسر، مخافة  
أن يرى جبراني أنه حتم على).  
واته: من قوربانی ناکهم له کاتیکدا ده‌وله‌مه‌ندم، له ترسی ئەوه‌ی  
دراوسیکام وایینن که واجبه له‌سه‌رم.  
و بوخاری له "بَابُ سُتَّةِ الْأُضْحِيَّةِ" دا ده‌ئیت: ئین عومه‌ر ﷺ ده‌ئیت:  
(هِيَ سُتَّةٌ وَمَعْرُوفٌ).  
واته: بابه‌تی سونه‌تی قوربانی، ئین عومه‌ر ﷺ ده‌ئیت: ئەمه سونه‌ته  
و چاکه‌کارییه.

(۱). (دروس للشيخ الألباني) (۶/۴۰).

و بهیهی قی له (السنن الکبری) له "کتاب الضحایا، باب الأضحیة سنة  
یجب لزومها ویکره ترکها" له ئەبوخه صیهوه رېوایه تیکردوو دهلیت: قال  
ابن عمر رضی اللہ عنہما: (لعلک تحسب حتماً؟ قلت: لا، ولكنه أجر وخیر وسنة قال:  
نعم).

واته: کتیی قوربانی، بابهی قوربانی سوننه ته و پیوسته ئەنجام بدریت  
و مه کروهه وازی لیبهریت، ئین عومەر رضی اللہ عنہ به ئەبوخه صیب دهلیت:  
لهوانیه قوربانیکردن به واجب بزانیته؟ گوتم: نه خیر، به لکو خیر و  
چاکهیه و سوننه ته، گوتم: به ئی.

و ترمزی دهلیت: کردار له سهر ئەوهیه لای ئەهلی زانسته که قوربانی  
واجب نییه<sup>(۱)</sup>: و ئین عوسه یمین دواى ئەوهی باسی به لگهی ههردوو  
بۆچوونه که دهکات، دهلیت: ئەمه بۆچوونی زانا یان و به لگه کانیانه  
باسانکردن بۆ ئەوهی بابهی قوربانی و گرنگی له ئایندا روون بیتهوه، و  
به لگه کانی ههردوولا نزیکه له وهی هاوتابن، به لام باشتروایه کهسی  
دهوله مهند وازی لینه هینیت، له بهر به گهوره دانانی یادی خوا و  
دنیابوون له ئەستۆ پاکى<sup>(۲)</sup>.

(۱). (سنن الترمذی) (۹۲/۴).

(۲). (أحكام الأضحية والذکاة) (۲۱۹).

به تېروانين و تېرمان له بهلگه‌ی ئه‌و زانایانه‌ی قوربانیکردن به واجب ده‌زان، و ئه‌و زانایانه‌ی به سونته‌ی جهخت لیکراوی ده‌زان، ده‌یینیت به‌لگه‌کافی ئه‌و زانایانه به هیزتره که به واجبی ده‌زان، بویه پینویسته له‌سه‌ر موسلمانان دارا و ده‌وله‌مهند واز له به‌جیهینانی ئه‌م دروشمه‌گه‌وره‌یه نه‌هینیت.

## فهزلی قوربانیکردن

زانایانی ئیسلام ناکۆکنین له سههر شه رعیهتی قوربانی، و ئین تهیمیه ده لیت: قوربانیکردن یه کینکه له گه وره ترین دروشمه کانی ئیسلام<sup>(۱)</sup>; به لام ئین العربی ده لیت: ده رباره ی فهزلی قوربانی هیچ فه رمووده یه کی سه حیح نه هاتوو، و هه لک شتی سه رسور هینه ر له و باره یه وه ده گیر نه وه<sup>(۲)</sup>; زۆر ئیک له زانایان ئەم گوته ی ئین العه ره بیان گیراوه ته وه و دانیان پیداناوه، وه ک ئین هه جهر و سه خاوی و موناوی.

(۱). (مجموع الفتاوی) (۱۶۲/۲۳).

(۲). (عارضه الأهودی) (۲۸۸/۶).



## سه‌رپرینی ئازهل له هه‌موو ئومه‌تاندا شه‌ری بووه

ئه‌حمده و ئه‌بوداده و ئه‌بن ماجة له جابری کوری عبدالله عليه السلام ده‌لێت: ((ذَخِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الذَّيْجِ كَبْشَيْنِ أَمْلَحَيْنِ أَفْرَيْنِ مَوْجُوعَيْنِ فَلَمَّا ذَبَحَهَا قَالَ: إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِي لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ، عَلَى مِلَّةِ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ، إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، لَا شَرِيكَ لَهُ وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، اللَّهُمَّ مِنْكَ وَلَكَ عَن مُحَمَّدٍ وَأُمَّتِهِ، بِسْمِ اللَّهِ وَاللَّهُ أَكْبَرُ)).

واته: پێغه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له رۆژی جه‌ژنی قوربان دوو به‌رانی شاخدارى رهنگ سه‌ی تیکه‌ل به ره‌شی خه‌ساوی کرد به قوربانی، کاتی‌ک سه‌رپرین فه‌رمووی: ((إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِي لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ عَلَى مِلَّةِ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ لَا شَرِيكَ لَهُ وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ))، په‌روه‌ردگا‌را ئه‌مه تو پێت به‌خشیوین، و له‌به‌ر تو ده‌یکه‌ین به قوربانی، بۆ محمد و ئومه‌ته‌که‌ی: ((بِسْمِ اللَّهِ وَاللَّهُ أَكْبَرُ)).

خوا عَلَيْهِ السَّلَام ده‌فه‌رمویت: [وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا لِّيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَى مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ فَإِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَلَهُ أَسْلِمُوا وَبَشِّرِ الْمُخْبِتِينَ ۝ ٣٤] (الحج).

واته: بۆ هه‌موو ئومه‌تێک سه‌رپرین به‌ ناوی خوا و جه‌ژمان داناوه، بۆ ئه‌وه‌ی ناوی خوا به‌پێن له‌ کاتی سه‌رپرینی ئازه‌له‌کافی مه‌ر و بز و مانگا و حوشت، په‌رستراوی حه‌قی ئیوه‌ ته‌نها یه‌ک په‌رستراوه‌ که‌ خوایه، ملکه‌چی

فرمانه‌کانین، ئه‌ی پهنه‌مبه‌ری خوا ﷺ مژده‌ی چاکه‌ی دنیا و قیامت بده به‌و به‌نده‌ خاکیانه‌ی که ملکه‌چی په‌روه‌ردگاریان.

ئین که‌سیر ده‌لێت: سه‌رپرینی قوربانی و رشتنی خوینی ئازهلان به‌ ناوی خواوه‌ له‌ هه‌موو ئوممه‌تاندا شه‌رعی بووه‌، ئین عه‌باس ﷺ ده‌لێت: **[وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا]** مانای ئه‌وه‌یه‌ جه‌ژمان بو‌ داناون، و عیكرمه‌ ده‌لێت: سه‌رپرینه‌، **[لِيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بَرَكَةِ الْأَنْعَامِ]**، مه‌به‌ست ناوی خوا هینانه‌ له‌ کاتی سه‌رپرینی ئازهلان، بوخاری و مسلم له‌ ئه‌نه‌سه‌وه‌ ﷺ رپوايه‌تیا‌نکردوو ده‌لێت: دوو به‌رانی شاخداري ره‌نگی سپی تیکه‌ل به‌ ره‌شیان هینا، و "بسم الله، الله اکبر"ی خویند، و پیی خسته‌ سه‌رلا‌ته‌نیشتی ملیان، و سه‌رپرین<sup>(۱)</sup>.

(۱). بروانه: (تفسير القرآن العظيم) (۵/۴۲۴).

## قوربانی به جی ئازمێنیک دهکریت

قوربانی به حوشت و مانگا و مهر و بزنی "نێرن یان مئ" دهکریت، خوا ﷻ دهفرمویت: **لَيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَّعْلُومَةٍ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِّنْ بَرِيَّةٍ الْأَنْعَامُ فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطِيعُوا أَلْبَاسَ الْفَقِيرِ** [٢٨](الحج).

ئێن که سیر دهئیت: **[عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِّنْ بَرِيَّةٍ الْأَنْعَامُ]**، مانای حوشت و مانگا و مهر و بزنی، وهك چۆن خوا ﷻ له سورهتی ئه نعامدا به درێژی باسی کردوه: **[تَمْلِيَّةَ أَزْوَاجٍ ١٤٣]** [الأنعام] (١).

و بوخاری و مسلم له ئه نه سه وه ﷺ رپوایه تیا نکر دوه دهئیت: **((كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُضْحِي بِكَبْشَيْنِ أَمْلَحَيْنِ أَقْرَبَيْنِ))**.

واته: پینغه مبهری خوا ﷺ قوربانی دهکرد به دوو بهرانی رهنگ سپی رهشباوی شاخدار.

بوخاری و مسلم له عائیشهی دایکی باوهردارانه وه ﷺ رپوایه تیا نکر دوه دهئیت: **((ضَحَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ أَزْوَاجِهِ بِالْبَقَرِ))**.

(١). (تفسير القرآن العظيم) (٤١٦/٥).

واته: پینگه‌مبه‌ری خوا ﷺ به مانگا قوربانی کرد بۆ هاوسه‌ره‌کانی.

ترمزی له ئیبن عه‌باسه‌وه ﷺ رپوايه‌تیکردووه و ئه‌لبانی به سه‌حیحی  
 داناوه، ده‌لێت: ((كنا مع رسول الله ﷺ في سَفَرٍ، فَخَضِرَ الْأَصْحَى،  
 فاشترَكْنَا فِي الْبَقَرَةِ سَبْعَةً، وَفِي الْبَعِيرِ عَشْرَةً)).

واته: له سه‌فه‌ریکدا له‌گه‌ڵ پینگه‌مبه‌ری خوا ﷺ بووین جه‌ژنی  
 قوربانمان به‌سه‌ردا هات، هه‌وت کهس له مانگادا به‌شداربووین، و ده  
 کهس له حوشت به‌شداربوون.

## تەمەنى قوربانى

زانايان دەللىن: شەرىعت تەمەنى قوربانى ديارىكردووه، ئەگەر لەو تەمەنە مچووكترىت نايىت بکرىتە قوربانى، بوخارى و مسلم لە بەرائى كورى غازبەوه ﷺ رىپوايەتيا نکر دووه دەللىت: پىنغەمبەرى خوا ﷺ فەرمووى: ((مَنْ صَلَّى صَلَاتَنَا، وَنَسَكَ نُسُكَنَا، فَقَدْ أَصَابَ النُّسْكَ، وَمَنْ نَسَكَ قَبْلَ الصَّلَاةِ فَلَا نُسْكَ لَهُ، فَقَامَ أَبُو بُرْدَةَ بْنُ نَيَّارٍ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي نَسَكْتُ شَاتِي قَبْلَ الصَّلَاةِ، وَعَرَفْتُ أَنَّ الْيَوْمَ يَوْمٌ يُشْتَمَى فِيهِ اللَّحْمُ، قَالَ: شَاتُكَ شَاءَ لَحْمٍ، قَالَ: فَإِنَّ عِنْدِي عِنَاقًا هِيَ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ شَاتَيْنِ، أَفْتَجْزِي عَنِّي؟ قَالَ: تَجْزِيكَ، وَلَا تَجْزِي أَحَدًا بَعْدَكَ)).

واتە: ھەرکەسىڭ نوپزەكەى وەك ئىمە بەجى بېيىت، و ئازەلەكەى وەك ئىمە سەرىپرېت، ئەو قوربانىيەكەى شوپى خۆى گرتووه، و ھەرکەسىڭ پېش نوپز ئازەلەكەى سەرىپوھ ئەوا قوربانى بۆ نىيە، ئەبووردەى كورى نەيار ھەستە، گوتى: من كورەكەم پېش نوپز سەرىپى، چونكە زانيم ئەمپۇ رۇژىكە خەلك ھەز لە گوشت دەكات، پىنغەمبەرى خوا ﷺ فەرمووى: كورەكەت كورى گوشتە، گوتى ئەى پىنغەمبەرى خوا ﷺ: گىسكىنەم ھەيە لە دوو كورپ لام خۇشەويستەرە، ئايا دەشيت بىكەم بە قوربانى، فەرمووى: بۆ تۆ دەشيت، بەلام بۆ كەسى تر دواى تۆ نايىت.

نەسائی لە عوقبەیی کۆری عامرەووە ﷺ رپوایەتیکردووە دەلیت:  
 ((ضَحَيْنًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ جِدَعَ مِنَ الصَّانِ)).

واتە: لەگەڵ پیڤەمبەری خوا ﷺ بەرخینکی تەمەن شەش مانگمان کرد  
 بە قوربانی.

ئەبو داود لە کلب کۆری شیبانی مەخزومیەووە رپوایەتیکردووە و  
 ئەلبانی بە صەحیحی داناو، دەلیت: ((كُتِلَا مَعَ رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ  
 ﷺ يَقَالُ لَهُ: مُجَاشِعٌ مِنْ بَنِي سُلَيْمٍ فَغَزَتِ الْغَمُّ، فَأَمَرَ مُنَادِيًا فَنَادَى أَنَّ  
 رَسُولَ ﷺ كَانَ يَقُولُ: إِنَّ الْجَدَعَ يُوَفِّي مِمَّا يُوَفِّي مِنْهُ النَّبِيُّ)).

واتە: لەگەڵ هاوەڵاتیکی پیڤەمبەری خوا ﷺ بووین ناوی موچاشع  
 بوو لە بەنوسلیم، مەرکەم بوو، فەرمانی کرد بە کەسیک بانگەواز بکات  
 کە پیڤەمبەری خوا ﷺ فەرموویەتی: بەرخ تەمەنی شەش مانگی تەواو  
 کردیئت دروستە لە بری بزنیك یەك سالی تەواو کردیئت بکریئتە قوربانی.

ئەبن عوسەیمین دەلیت: "الثني" لە حوشتەر تەمەنی پینج سألە، و لە  
 مانگا تەمەنی دوو سألە، و لە مەر و بز تەمەنی یەك سألە، "الجدع"  
 تەمەنی شەش مانگە، قوربانیکردن دروست نیە بە حوشتەر تەمەنی پینج

سال كەمتر بىت، و مانگا له دوو سال كەمتر بىت، و بزن له يەك سال كەمتر بىت، و مەپش دەبىت تەمەنى له شەش مانگ كەمتر نەبىت<sup>(۱)</sup>.

لېزەنى ھەمىشەبى فەتوا دەلئىن: بەلگە شەرعىيەكان بەلگەن لەسەر ئەوھى رەگەزى مەپ تەمەنى شەش مانگ بىت دروستە بۆ قوربانى، و بزن تەمەنى يەك سال بىت، و مانگا تەمەنى دوو سال بىت، و حوشتر تەمەنى پىنج سال بىت، و ئەوھى تەمەنى لەوھى كەمتر بىت دروست نىيە نەلە ھەدى نەلە قوربانى<sup>(۲)</sup>.

و ئىبن عبدالبر دەلئىت: ھىچ ناكۆكىيەك نازانم كە "الجذع" له بزن و ئازەلەكانى تىرىش ناكىت بە قوربانى، بەلام له رەگەزى مەپ دەكرىت بە قوربانى<sup>(۳)</sup>.

و ئىبن كەسىر دەلئىت: ئەوھى بۆچوونى جەھورى زاناينە "الثني" له حوشتر و مانگا و بزن دەشئىت بۆ قوربانى، و لە مەپش "الجذع"، "الثني" له حوشتردا پىنج سالى تەواوكردووه، و لە مانگا دوو سالى تەواوكردووه، و گوتراوه: سى سالى تەواوكردووه، و لە بزن دوو سال بىت، و "الجذع" له مەپ گوتراوه، تەمەنى سائىك بىت، و گوتراوه: دە

(۱) . (أحكام الأضحية والذكاة) (۲۳۷).

(۲) . (فتاوى اللجنة الدائمة-۱) (۳۷۷/۱۱).

(۳) . (التمهيد) (۱۸۸/۲۳).

مانگ يېت، و گوتراوه: ههشت مانگ يېت، و گوتراوه: شەش مانگ، ئەمە كەمترین تەمەنە دەر بارەى گوتراوه<sup>(۱)</sup>.

و ئەلبانى دەلئیت: لە مەردا "الجذع" ئەو ئازەلەيە تەمەنى گەيشتییە شەش مانگ، و هەندىکیان ناکۆکن دەلئین: دەيیت سائیکى تەواو کردییت، و هەندىکی تریان دەلئین: جیاوازه و بەگویرهى قەلەوى و گۆشتنى ئازەلەكە دەگۆرپیت، ئەگەر قەلەو و گۆشتن يېت تەمەنى شەش مانگ يېت ئاساییە، و ئەگەر وانەيیت تەمەنى دەيیت سائیک يېت، ئەو باسە ناکۆكى لەسەرە و گرنگ ئەوویە مروف پاريز بکات لەبەر ئاینەكەى، و ئازەلئیک سەرپرپیت تەمەنى سائیک يېت; دیسان دەلئیت: باوەرم وایە ناییت تەمەنى قوربانى لە شەش مانگ كەمتر يېت، چونکە ئەو كەمترین تەمەنە بۆ تەمەنى قوربانى باسکراوه، و گوتراوه: پێویستە سائیکى تەواو کردییت<sup>(۲)</sup>.

(۱). (تفسير القرآن العظيم)(۴۳۳/۵).

(۲). (مادة صوتية).



## کاتی سه ربړنی قوربانی

کاتی سه ربړنی قوربانی له دواى نوښتی جهړنه وه دهست پیده کات، هه تا کو پېش ئاوا بوونی خوړی کو تا روژی ته شریق، که ده کاته سیازده یه می مانگی حاجیان، بوخاری و مسلم له بهرائی کوری عازیه وه ﷺ ربوايه تیا نکر دووه ده لیت: پیغه مبهری خوا ﷺ فهرمووی: ((مَنْ صَلَّى صَلَاتَنَا، وَنَسَكَ نُسُكَنَا، فَقَدْ أَصَابَ النُّسْكَ، وَمَنْ نَسَكَ قَبْلَ الصَّلَاةِ فَلَا نُسْكَ لَهُ)).

واته: هه رکه سیك نوښه که ی وهك ئیمه به جی بهیئت، و ئاژه له که ی وهك ئیمه سه ربړیت، نه وه قوربانیه که ی شویتی خو ی گرتووه، و هه رکه سیك پېش نوښ ئاژه له که ی سه ربړیه نه وا قوربانی بو نیه.

باشتر وایه دواى ته واو بوونی کوتاری روژی جهړن ئاژه لی قوربانی سه ربړدیت، بوخاری و مسلم له جوندی کوری عبدالله وه ﷺ ربوايه تیا نکر دووه ده لیت: ((صَلَّى النَّبِيُّ ﷺ يَوْمَ التَّحْرِ، ثُمَّ حَطَبَ، ثُمَّ ذَبَحَ، فَقَالَ: مَنْ ذَبَحَ قَبْلَ أَنْ يُصَلِّيَ، فَلْيَذْبَحْ أُخْرَى مَكَانَهَا، وَمَنْ لَمْ يَذْبَحْ، فَلْيَذْبَحْ بِاسْمِ اللَّهِ)).

واته: پیغه مبهری خوا ﷺ نوښتی جهړنی قوربانی کرد، پاشان کوتاری خوینده وه، پاشان قوربانی سه ربړی، فهرمووی: هه رکه سیك

ئازەلە کە ی پێش ئەوێ نوێژە کە ی بە حەجی بێئینت سەرپرپوه، ئازەلێکی تر لە جینگای سەرپرپێت، و هەرکە سینک سەری نەپرپوه سەری بپرپێت بە ناوی خواوہ.

و ئەو فەرموودە ی کە مسلم لە جابری کوری عبدللەوہ عَلَيْهِ السَّلَام رپوایەتیکردووە دەلێت: ((صَلَّى بِنَا النَّبِيِّ عَلَيْهِ السَّلَام يَوْمَ النَّحْرِ بِالْمَدِينَةِ، فَتَقَدَّمَ رِجَالٌ فَنَحَرُوا، وَطُتُوا أَنَّ النَّبِيَّ عَلَيْهِ السَّلَام قَدْ نَحَرَ، فَأَمَرَ النَّبِيُّ عَلَيْهِ السَّلَام مَنْ كَانَ نَحَرَ قَبْلَهُ أَنْ يُعِيدَ بَنَحْرٍ آخَرَ، وَلَا يَنْحَرُوا حَتَّى يَنْحَرَ النَّبِيُّ عَلَيْهِ السَّلَام)).

واتە: پێغەمبەری خوا عَلَيْهِ السَّلَام لە مەدینە نوێژی جەژنی قوربانی بو کردین، کەسانیک پەلەیان کرد قوربانیکە یان سەرپرپ، گومانیان وابوو کە پێغەمبەری خوا عَلَيْهِ السَّلَام قوربانیکە ی سەرپرپوه، پێغەمبەری خوا عَلَيْهِ السَّلَام فەرمانی کرد هەرکە سینک پێش ئەو قوربانیکە ی سەرپرپوه قوربانیکە ی تر سەرپرپێت، و سەری نەپرن هەتا کۆ پێغەمبەری خوا عَلَيْهِ السَّلَام قوربانیکە ی سەردەپرپێت.

نەوہ ی دەلێت: ئەم فەرموودە ی مالک دەیکاتە بەلگە کە قوربانی دروست نیە دوا ی سەرپرپنی قوربانی ئیام نەپێت، و جەھوری زانا یان دەلێن: مەبەستی رینگریکردنە لە پەلەکردن پێش کاتە کە ی قوربانی

سهربرن، له بهر ئه وه فهرمووده کانی تر وابسته ی کردووه به نوێژه وه، و ههرکه سینک دوا ی به جیهینانی نوێژ قوربانی بکات دروسته<sup>(۱)</sup>.

و باشتروایه له نوێژکه ئازهلێ قوربانی سهربردریت، بوخاری له ئیبن عومره وه رپوایه تیکردووه ده لیت: ((أَنَّ النَّبِيَّ كَانَ يَنْحَرُ، أَوْ يَذْبَحُ بِالْمُصَلَّى)).

واته: پیغه مبهری خوا ﷺ ئازهلێ قوربانیه که ی له نوێژکه سهرده بری.

و باشته له یه که م رۆژی جهژندا ئازهلێ قوربانی سهربردریت له بهر ئه وه ی کۆتا رۆژه که کرده وه ی باش تیایدا له هه موو رۆژه کانی سأل باشته، بوخاری له ئیبن عه باسه وه ﷺ رپوایه تیکردووه ده لیت:

پیغه مبهری خوا ﷺ ده فهرمویت: ((مَا الْعَمَلُ فِي أَيَّامٍ أَفْضَلَ مِنْهَا فِي هَذِهِ؟، قَالُوا: وَلَا الْجِهَادُ؟ قَالَ: وَلَا الْجِهَادُ، إِلَّا رَجُلٌ خَرَجَ يُخَاطِرُ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ، فَلَمْ يَرْجِعْ بِشَيْءٍ)).

واته: له هه یچ رۆژیکدا ئه نجامدانی کرده وه پاداشتی باشته ریه له ئه نجامدانی له م رۆژانه "ده رۆژی سهرهتای مانگی حاجیان"، گوتیان: جههاد و تیکۆشانیش، فهرمووی: جههاد و تیکۆشانیش، ئیلا که سینک به مال و نه فسی تیاچیت و نه گهریته وه.

(۱). (المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج) (۱۱۸/۱۳).

و ئەگەر لە شوێنێک یان لە گوندێک نوێژی جەژن ئەنجام نەدرا، سەرەتای کاتی قوربانی دواى هەڵهاتنى خۆرى رۆژى جەژنى قوربانە بە ئەندازەى کاتی بەجیهێنانى نوێژ و خوێندنى گوتارەکە چاوەڕوان دەکەیت پاشان قوربانی سەردەبرن، ئێین قودامە دەلیت: جگە لە خەلکی شارەکان سەرەتای کاتی قوربانیکردن، بریتییە لە تێپەربوونی ئەندازەى کاتی نوێژ و خوێندنى گوتارەکەى<sup>(۱)</sup>.

و کۆتا کاتی سەرپرینی قوربانی پێش ئابوونی خۆرى چوارەم رۆژى جەژنى قوربانە، کە کۆتا رۆژى تەشریق، و دەکاتە سیازدەیهى مانگی حاجیان، کەواتە لە دواى نوێژى جەژنەوه هەتا کۆ ئابوونی خۆرى چوارەم رۆژى جەژن موسلمان دەتوانێت قوربانیهکەى سەرپریت، ئەحمەد و ئێین حبان و بەیهەقى لە جوبەیری کۆرى موعیمەوه ﷺ رپوايه تيانکردوه دهلیت: پێغه مبهرى خوا ﷺ دهفهرمویت: ((كُلُّ أَيَّامِ التَّشْرِيقِ ذَبْحٌ)).

واتە: هەموو رۆژەکانى تەشریق کاتی سەرپرینی قوربانیه.

محمد ئەسیوبى دهلیت: (أَيَّامُ التَّشْرِيقِ) مەبەست رۆژەکانى دواى جەژنى قوربانە، ناوێراوه (التشریق) لەبەر ئەوهى گوشتى قوربانى

(۱). (المغني)(۴۵۲/۹).

ههڵدهخریت و خۆر لێی دهدات، و گوتراوه: لهبەر ئهوهیه قوربانی سهرنابردریت ههتاكو خۆرههڵنهیهت<sup>(۱)</sup>.

زانایان ناکۆکن دهربارهی سهربڕینی قوربانی به شهو، نهوهوی دهلیت: جمهوری زانایان دهلین: دروسته لهگهڵ کهراههتدا، و مالک و رپوایهتیک له ئهحمدهوه دهلین: دروست نییه به شهو قوربانی سهربڕدریت<sup>(۲)</sup>; و شهوکانی دهلیت: ئهو بۆچوونهی دهلیت: قوربانی مهکروهه یان دروست نییه به شهو پێویستی به بهلگهیه<sup>(۳)</sup>; و ئیبن عوسهیمین دهلیت: دروسته و مهکروهه نییه<sup>(۴)</sup>.

(۱). (البحر المحیط الثجاج) (۲۱/۲۶۲).

(۲). بروانه (المجموع) (۸/۳۹۱).

(۳). (نیل الأوطار) (۵/۱۲۶).

(۴). (الشرح الممتع) (۷/۴۶).

## مەزھەبىي قوربانى

وہك زانراوہ ھەممو پەرستشېك بۇ ئۇھەى وەرگىرېت بە شېۋەيەكى  
گشتى دوو مەرچى ھەيە:

يەكەم: دىلۋىزى (الإخلاص) واتە: ئەنجامى كەدەۋە تەنھا لەبەر بە  
دەستېنەننى رەزەمەندى خوا يىت، دوور لە رپا و رووپامايى.

دوۋەم: (متابعه): ئەنجامدانى بەشېۋەيەى لە پېغەمبەرى خوا ﷺ  
ھاتوۋە، بەئى كەم و زىياد و داھىنان تىيادا.

بەلام كەدەۋەكان ھەندىك مەرچ و پېۋىستى تاييەتيان ھەيە بۇ  
قەبۇلۋونيان پېۋىستە ئۇ مەرچانەيان تىدا بەدى يىت، و لە قوربانىكەردندا  
پېۋىستە ئەم مەرچانە رەچاۋ بىكرېت:

يەكەم: پېۋىستە لە ئازەلەكانى ھوشتر يان مانگا يان مەر و بىزى يىت،  
و قوربانى بە ھىچ جۆرە ئازەلەكى تىر ناكىت.

دوۋەم: پېۋىستە لە ۋەكەتەدا سەر بېردىت كە لە شەرىعەتدا  
دىرىكرەۋە، كە لە دۋاى بەجىھەنەننى نوپۇزى جەئىنى قوربانەۋە دەست  
پىدەكات، و بە ئاۋابوۋنى خۇرى سىازدەيەمى مانگى حاجىيان كە چۈارەم  
رۇژى جەئە كۇتايى دىت.

سێیههه: پێویسته ههیه که لهو ئازهلانه ئهوه تهمه نه یان کردیته که له شههعه تدا هاتوه، و قوربانیکردن به ئازهلێک تهمه نی لهو تهمه نه دیاریکراوه که متریته یۆ قوربانی دروست نییه.

چوارهه: پێویسته سهلامهت ییته لهو که موکورتیا نهی که له شههعه تدا دیاریکراوه.

پێنجهه: پێویسته ئازهل که مولکی ئهوه که سهه ییته.

شهشهه: ئهوه ئازهل که مافی کهسی تری له سهه نه ییته، ئه گهر ئازهلێک بارمه ییته نایته بکریته قوربانی، ئه مه یۆچوونی ئین عوسه یینه<sup>(۱)</sup>.

(۱). بروانه (أحكام الأضحية والذکاة) (۲۸۰).

## ئەو کەموکورتییانە ی ناییت لە ئازەلی قوربانیدا هەبێت

ئازەلی قوربانی باشتروایە ئازەلیکی قەلەوی گوشتن بێت و لە هەموو کەموکورتییەك بە دووریّت، خوا ﷻ دەفرمویّت: **[ذَلِكَ وَمَنْ يُعْظَمَ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ ۚ]** (الحج)، ئێین کەسیر دەلیت: **[وَمَنْ يُعْظَمَ شَعَائِرَ اللَّهِ]** مەبەست بە گەورە زانیی فەرمانەکانی خوا، ئەو لە پارێزکار و ترسی خوا، ئە دڵەکاندا، و لەو دروشانە قەلەوکردنی ئازەل و حوشتی هەدیە، ئێین ئەبو حاتم لە ئێین عەباسەو ﷺ رپوایەتیکردووە دەلیت: **[ذَلِكَ وَمَنْ يُعْظَمَ شَعَائِرَ اللَّهِ]** مانای قەلەوکردن و گەورەکردن و هەلژاردنی ئازەلی باشە<sup>(۱)</sup>؛ و بوخاری لە ئەبوئومامە ی کوری سەهلەو بە موعەلەقی رپوایەتیکردووە دەلیت: **((كُنَّا نُسَمِّنُ الْأُضْحِيَّةَ بِالْمَدِينَةِ، وَكَانَ الْمُسْلِمُونَ يُسَمِّنُونَ))**.

واتە: ئێمە قوربانیا ن قەلەو دەکرد لە مەدینە، و موسلمانانیش ئەو کارەیان دەکرد.

ئەحمەد و خاوەن سونەنەکان لە بەرائی کوری عازبەو ﷺ رپوایەتیانکردووە و ئەلبانی بە صەحیحی داناو، دەلیت: پێغەمبەری خوا ﷺ دەفرمویّت: **((أَرْبَعٌ لَا يُضْحَى بِهِنَّ: الْعُزَاءُ الْبَيْتِ عَوْرُهَا، وَالْمَرِيضَةُ الْبَيْتِ مَرَضُهَا، وَالْعُرْجَاءُ الْبَيْتِ ظَلْعُهَا، وَالْعَجَفَاءُ الَّتِي لَا تُنْقَى))**، فَقَالُوا لِلْبَرَاءِ:

(۱). بروانە (تفسیر القرآن العظیم) (۱۰/۲).



فَإِنَّمَا تَكْرَهُ التَّقْصُ فِي الْبَسِّ وَالْأَذْنِ وَالذَّنْبِ؟ قَالَ: فَارْكَهُوا مَا شِئْتُمْ، وَلَا تُحَرِّمُوا عَلَى النَّاسِ.

واته: چوار جور ئازەل ناکریت به قوربانى، ئازەلیك چاویكى کۆپریت و به ئاشکرا دیاریت، و ئازەلیكى نهخوش که به ئاشکرا نهخوشیه کهى دیاریت، و ئازەلیكى شەل که به ئاشکرا پیوهى دیاریت و دوا بکهویت له رۆیشتندا، و ئەو ئازەلهى لاواز بیت و ئیسقانی مۆخى تیدا نهیت، گوتیان به بهرا: ئیمه کهموکورتی له ددان و گوئ و کلکی ئازەلان به خراب دهزانین، گوئی: چی به خراب دهزانن ویستی خۆتانه، بهلام لهسهه خەلک حهرامی مه کهن.

نهوهوى دهلیت: قوربانیکردن بهو ئازەلهى عهیی تیدایه و گوشتی کهم دهکاتهوه دروست نییه، ئەگەر نهخوشیه کهى کهم بوو نابێته رێگر، بهلام ئەگەر دیار بوو و بههویهوه لاوازیوو و گوشته کهى خراب بوویت دروست نییه، ئەمه مهزههبی شافعی و جمهوری زانایانه<sup>(۱)</sup>.

و ئیبن عبدالر دهلیت: ئەو چوار عهیهی که له فەرمووده که باسکراوه زانایان کۆران که بۆ قوربانى ناشیت، هیچ ناکۆکیهك له تیوان زانایان نازام لهوبارهیهوه<sup>(۲)</sup>.

(۱). (المجموع) (۴۰۰/۸).

(۲). (التمهید) (۱۶۸/۲۰).

و نهوهوی ده‌لێت: زانایان کۆران ئەو چوار عه‌یهی له‌ فه‌رمووده‌ی به‌رائدا باسکراوه‌ دروست نییه‌ بکری‌ت به‌ قوربانی، هه‌روه‌ها هه‌ر عه‌یه‌یه‌کی تر هاومانای ئەو عه‌یه‌انه‌ بی‌ت یان خراپ‌تر، وه‌ک کۆیری و په‌ڕینی قاچ و هاوشپۆه‌ی<sup>(۱)</sup>.

خه‌تابی ده‌لێت: ئەم فه‌رمووده‌یه‌ به‌لگه‌ی ئەوه‌ی تێدایه‌ که‌ عه‌بی که‌م له‌ قوربانیدا ئاساییه‌، نابینی ده‌فه‌رمو‌یت: چاویکی کۆیر بی‌ت به‌ ئاشکرا دیار بی‌ت، و نه‌خۆشی به‌ ئاشکرا دیار بی‌ت، و لاوازی دیار بی‌ت، ئەو عه‌یه‌ی که‌مه‌ و به‌ ئاشکرا دیار نییه‌ ئاساییه‌<sup>(۲)</sup>.

ئەبوداود و ترمزی و نه‌سائی له‌ عه‌لی کۆری ئەبو‌تالبه‌وه عَلَيْهِ السَّلَام رپوايه‌تیا‌نکردوه‌ و ئەلبانی به‌ سه‌حیحی داناوه‌، ده‌لێت: ((أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ نَسْتَشْرِفَ الْعَيْنَ، وَالْأُذُنَ)).

واته‌: پیغه‌مه‌ری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه‌رمانی پینکردین دقه‌تی چاو و گو‌یی قوربانی بده‌ین.

و خاوه‌ن سونه‌نه‌کان له‌ عه‌لی کۆری ئەبو‌تالبه‌وه عَلَيْهِ السَّلَام رپوايه‌تیا‌نکردوه‌، ئەلبانی له‌ (إرواء الغلیل) دا ده‌لێت: "صحیح بمجموع طرقة"، ده‌لێت:

(۱). (المنهاج شرح صحیح مسلم بن الحجاج) (۱۳/۱۲۰).

(۲). (معالم السنن) (۲/۲۳۰).

((نهی رسول الله ﷺ أَنْ يُضْحَى بِأَعْصَبِ الْقَرْنِ))، قال قتادة: فذكرت ذلك لسعيد بن المسيب فقال: العصب النصف فأكثر من ذلك.

واته: پیغمبهری خوا ﷺ نه هیکردوو نه ئازهل شی شکو بکریته قوربانی؛ قهتاده دهلیت: نه وهم باسکرد بۆ سه عیدی کوری موسه یب، گوئی: "العصب" نیوه یان زیاتری شاخی شکاییت.

ئیین عبدالبر دهلیت: هیچ نا کوکیهک نازام له نیوان زانایان که برانی هه موو گوئی یان زۆریه ی عه ییه له ئازهلدا و پیویسته نه کریت به قوربانی<sup>(۱)</sup>.

و ئیین قدامه دهلیت: "العصب" بریتیه له وهی ئازهل نیوه ی گوئی یان شاخی نه ماییت، نه مهش ریگره له دروستی، نه مه بۆچوونی نه خعی و نه بو یوسف و محمده<sup>(۲)</sup>.

ئیین عوسه یمین دهلیت: نه و شتانه مه کروهن بکرین به قوربانی که له فرمووده کاندانه ی له سه ر هاتوو و عه ییه له ئازهل قوربانیدا یان

(۱). (الاستذکار) (۲۱۶/۵).

(۲). (المغنی) (۴۴۱/۹).

فهرمانکراوه به دوورکهوتنهوه لی، بۆیه مه کروهه له بهر کۆکردنهوه بیان له گهڵ فهرمووده که ی بهرائی کوری عازب ﷺ (۱).

کهواته: له فهرمووده کان و لیکدانهوه ی زانایانهوه ئه وه مان دهست ده که ویت، ئه و چوار جۆره ئاژده له ی له فهرمووده ی بهرائی کوری عازیدا ﷺ هاتوووه دروست نییه بکرین به قوربانی، و عیب و کهموکورتیه کانی تر مه کروهن و باشتر وایه نه کرین به قوربانی به لام ئه گهر کران به قوربانی دروسته، و ههتا ئاژده لایکی قهلهوی گوشتن و دوور له هه موو کهم و کورتیه ک بیت باشتره.

(۱). (أحكام الأضحية والزكاة) (۲۴۳).

## کام ره گز باشره

جهموری زانایان بۆچوونیان وایه که حوشر له مانگا باشر و مانگا له مهر و بزن باشره بکریت به قوربانى، ئەم فەرمووده یه ده کهن به به لگه، بوخارى و مسلم له ئەبوزهرى غه فاربییه وه ﷺ رپوایه تیانکردووه ده لیت:

(( يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، أَيُّ الرِّقَابِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: أَنْفُسُهَا عِنْدَ أَهْلِهَا وَأَكْثَرُهَا ثَمًّا )).

واته: ئەى پیغه مبهرى خوا ﷺ کام بهنده باشرینه ئازاد بکریت، فەرمووی: ئەوه یان که به نرخترین و گران به هاترینه لای خاوه نه که یان.

و ئەم فەرمووده یه که بوخارى و مسلم له ئەبوهورهیره وه ﷺ رپوایه تیانکردووه ده لیت، پیغه مبهرى خوا ﷺ ده فەرمویت: (( مَنْ اغْتَسَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ غُسْلَ الْجَنَابَةِ ثُمَّ رَاحَ، فَكَانَ قَرَبَ بَدَنِّهِ، وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الثَّانِيَةِ، فَكَانَ قَرَبَ بَقَرَةٍ، وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الثَّالِثَةِ، فَكَانَ قَرَبَ كَبْشٍ، أَقْرَنَ )).

واته: ههر که سیک پۆژى ههینی خۆى بشوات له سهعاتى یه که مەدا بچیت بۆ مزگەوت، پاداشتی وهك ئەو که سهیه حوشرێکی کردیبت به قوربانى، و ههر که سیک له سهعاتى دووه مەدا بچیت وهك ئەو که سهیه

مانگایه کی کردیئت به قوربانی، و هه رکه سیك له سه عاتی سییه م یچیت وهك ئەو كه سه یه به رانیکی شاخدارێ کردیئت به قوربانی.

ئین عوسه مین دهلیت: له قوربانیدا باشتربیان حوشره پاشان مانگا ئەگەر كه سیك به تهواوی بیانكات به قوربانی، پاشان مهر پاشان بزن، پاشان ههوتیه کی حوشره پاشان ههوتیه کی مانگا<sup>(۱)</sup>; به لام مالك له قوربانیدا به رانی پی باشتره، به لگهی ئەم فهرمووده یه كه بوخاری و مسلم له ئەنه سی کۆری مالکوه ﷺ رپوایه تیانکردوه دهلیت: ((ضعی رسول الله ﷺ بکشین أملحین)).

واته: پیغه مبهری خوا ﷺ دوو به رانی شاخدارێ کرد به قوربانی.

و ئەو ئایه تهی خوا ﷺ ده فهرمویت: [وَقَدْ يَتْلُو بِذَبْحٍ عَظِيمٍ ۱۰۷] (الصافات).

واته: ئیساعیلمان رزگار کرد و له بری به رانیکی گه وره مان به خشییه پیغه مبهر ئیبراهیم بیکات به قوربانی.

ئین که سیر دهلیت: ئەوهی که په سهنده و بوچوونی زۆریه ی زانا یانه: فیدییه که ی به رانیك بوو<sup>(۲)</sup>; قورتبی دهلیت: ئەم ئایه ته به لگهی که قوربانی به ره گزی مهر باشتره له حوشره و مانگا ئەوه مهزه بی مالك و

(۱). (أحكام الأضحية والذكاة) (۲۲۹).

(۲). (تفسير القرآن العظيم) (۳۱/۷).

هاوهله کانییهتی، و دهلین: باشتین قوربانی بهرانه، پاشان مهر له ساورین باشته، و ساورین له بزن باشته، و بزن له حوشر و مانگا باشته<sup>(۱)</sup>.  
و ئیین عبدالبر دهلیت: بهرانی شاخدار له قوربانیدا باشتین جووری قوربانیه لای مالک و زۆربهی زانایان<sup>(۲)</sup>.

(۱). (الجامع لأحكام القرآن) (۱۵/۱۰۷).

(۲). (الاستذکار) (۵/۲۲۰).

## سيفهت و رهنگی قوربانی

بوخاری و مسلم له ئه نه سی کوری مالکوه ﷺ رپوایه تیانکردوو ده لیت: ((كَانَ يُصْحِي بِكَبْشَيْنِ أَقْرَيْنِ أَمْلَحَيْنِ)).

واته: پیغه مبهری خوا ﷺ قوربانی ده کرد به دوو بهرانی شاخدارى رهنگ سپی تیکه ل به رهش .

ئه م فهرمووده به به لگهی ئه وهی تیدایه موسلمان ئه گهر توانی به دوو بهرانی شاخدارى رهنگ سپی تیکه ل به رهش قوربانی بکات باشته، ئین حه جهر ده لیت: هه رکه سینک ئازهلێک سه ر بهریت قوربانی له سه ر ده که ویت، و هه رکه سینک زیاتر سه ر بهریت باشه، و باشته رین شیوه شوینکه وتی پیغه مبهری خوايه ﷺ له قوربانیکردندا، که دوو بهرانی سه ر بهرپوه<sup>(۱)</sup>.

و مسلم له عائیشه ی دایکی باوه ردارانه وه ﷺ رپوایه تیکردوو ده لیت:

((أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَمَرَ بِكَبْشٍ أَقْرَنَ يَطَأُ فِي سَوَادٍ، وَيَبْرُكُ فِي سَوَادٍ، وَيَنْظُرُ فِي سَوَادٍ، فَأَتَى بِهِ لِيُصْحِيَ بِهِ، فَقَالَ لَهَا: يَا عَائِشَةُ، هَلُمِّي الْمُدْيَةَ، ثُمَّ قَالَ: اشْحَذِيهَا بِحَجَرٍ، فَفَعَلْتُ: ثُمَّ أَخَذَهَا، وَأَخَذَ الْكَبْشَ فَأُضِجَعُهُ، ثُمَّ ذَبَحَهُ، ثُمَّ قَالَ: بِاسْمِ اللَّهِ، اللَّهُمَّ تَقَبَّلْ مِنْ مُحَمَّدٍ، وَآلِ مُحَمَّدٍ، وَمِنْ أُمَّةٍ مُحَمَّدٍ، ثُمَّ صَحَّى بِهِ)).

(۱). (فتح الباري)(۱۰/۱۲).



واته: پیغه مبهری خوا ﷺ فهرمانی کرد به رانیکیان بۆ هینا بۆ ئهوهی  
بیگات به قوربانی، که پستی دهوری چاو و دم و ئهژۆ و پهله کانی  
رهش بوو، فهرمووی ئهی عائیشه: چه قوم بۆ بهینه، و به بهردیک تیزی  
بکه، دواي ئهوهی چه قۆکم تیزکرد، به رانه کهی دابه زه ویدا و فهرمووی:  
به ناوی خواوه، پهروه دگارا له محمد و ئالی محمد و ئومه تی محمدی وهریگره،  
پاشان سه ریبری و کردی به قوربانی.

و بوخاری و مسلم له ئه نه سه وه ﷺ رپوایه تیان کردوه ده لیت: ((كَانَ  
النَّبِيُّ ﷺ يُصْحِي بِكَبْشَيْنِ أَمْلَحَيْنِ أَقْرَبَيْنِ، وَيُسَبِّحُ، وَيُكَبِّرُ، وَلَقَدْ رَأَيْتُهُ  
يَذْبَحُ بِيَدِهِ وَاضِعًا قَدَمَهُ عَلَى صَفَاحِمَا)).

واته: پیغه مبهری خوا ﷺ دوو به رانی شاخ گه وهی رهنگ سپی  
تیکه له به رهشی ده کرد به قوربانی، "بسم الله، الله أكبر" ی خویند، و  
بینیم به دهستی خوی سه ری ده بری و پیی خسته سه ر لاته نیشتی  
میلان.

و ئین مابه له ئه به وه ره وه ﷺ رپوایه تیکر دووه و ئه لسانی به  
سه حیچی داناوه، ده لیت: ((أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يُصْحِيَ  
اشْتَرَى كَبْشَيْنِ عَظِيمَيْنِ سَمِيْنَيْنِ أَقْرَبَيْنِ أَمْلَحَيْنِ مَوْجُوعَيْنِ فَذَبَحَ أَحَدَهُمَا عَنْ  
أَمْرِهِ لِمَنْ شَهِدَ لِلَّهِ بِالْتَّوْحِيدِ وَشَهِدَ لَهُ بِالْبَلَاغِ وَذَبَحَ الْآخَرَ عَنْ مُحَمَّدٍ وَعَنْ  
آلِ مُحَمَّدٍ ﷺ)).

واته: پیغه مبهری خوا ﷺ ئەگەر بیویستایه قوربانی بکات دوو بهرانی  
گهورهی قهلهوی شاخدارى رهنگ سپی رهشباوی خهساوی دهکری،  
یه کیکیانی بۆ ئوممه ته که ی کهوا گهواهی تاك و ته نهایی خوا ﷺ، و گهواهی  
پیغه مبهرایهتی و گه یاندنی په یامه که یان بۆ داوه، و ئەوی تریانی بۆ محمد و  
ئالی محمد ﷺ سهردهبری.

ئهم فهرموودانه به لگهی ئەوه یان تیدایه سونه ته ئەو بهرانه ی دهکریت  
به قوربانی چاو و دهم و ئەژنۆ و په له کانی رهش و رهنگی سپی  
مه یله ورهش و قهله و بیټ، و چه قۆ تیژ بکریت و پئی بخریته لای ملی، و  
ئەو زیکرانه ی لهو فهرموودانه هاتوو به بخویندریټ، و ((مَوْجَوِّعَيْنِ)) که  
مانای خهساوه، دروسته ئازهلێ خهساو بکریت به قوربانی، شهوکانی  
دهلێت: فهرمووده کانی ئەم بابته کهراوته به لگه سونه ته ئازهلێ خهساو  
بکریت به قوربانی<sup>(۱)</sup>.

(۱). (نبیل الأوطار) (۱۴۲/۵).

## قوربانىكردن بۇ خىزان

مەرپىك يان بزىتك دهكرېته قوربانى بۇ خىزائىك، ئەگەرچى ژماره شيان زۆر بىت، ترمزى و ئىبن ماجه له عهتائى كۆرى يه ساره وه رېوايه تيانكردوه و ئەلبانى به سه حىحى داناه، دهلئيت: ((سَأَلْتُ أَبَا أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ: كَيْفَ كَانَتْ الصَّحَابَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ؟ فَقَالَ: كَانَ الرَّجُلُ يُضْحِي بِالشَّاةِ عَنْهُ، وَعَنْ أَهْلِ بَيْتِهِ، فَيَأْكُلُونَ وَيُطْعَمُونَ، حَتَّى تَبَاهِيَ النَّاسُ، فَصَارَتْ كَمَا تَرَى)).

واته: پرسىارم له ئەبوئەيوبى ئەنصارى ﷺ كرد، له سه رده مى ئىوه له گەل پىنغه مبهرى خوا ﷺ قوربانىكردن چۆن بوو، گوتى: پياوئىك مەرپىك يان بزىتكى دهكرد به قوربانى بۇ خوئى، و ئەندامانى خىزانكهئى، لىيان دهخوارد، و به شى خه لكىيان لىدهدا، به لام ئىستا ده بىنى خه لك شانازى به وه وه دهكهن كه قوربانى زياتر دهكهن.

و بوخارى له عبداللهئى كۆرى هېشامه وه ﷺ رېوايه تىكردوه كه: ((كَانَ يُضْحِي بِالشَّاةِ الْوَاحِدَةِ عَنْ جَمِيعِ أَهْلِهِ)).

واته: به مەرپىك يان بزىتك قوربانى دهكرد بۇ هه موو ئەندامانى خىزانكهئى.

ئىبن قهيم دهلیت: سوننهتی پیغمبهری خوا ﷺ وابوووه که مهړیک یان بزئیک بهسه بۆ کهسیک و خیزانه کهی ئەگەر ژمارهشیان زۆر بێت<sup>(۱)</sup>; و شهوکانی دهلیت: ئەوهی که حقه مهړیک یان بزئیک بهسه له قوربانیکردندا بۆ خیزاتئیک، ئەگەر سهده کهس یان زیاتریشبن، وهک ئەوهی له سوننهتدا هاتوووه<sup>(۲)</sup>; و (لیژنه‌ی هه‌میشه‌یی فه‌توا) ده‌لێن: ئەگەر خیزاتئیک زۆربن و له یه‌ک مالدا بژین، یه‌ک قوربانی بۆ هه‌موویان به‌سه، و ئەگەر ئازده‌لێک زیاتر بکه‌ن به قوربانی باشتره<sup>(۳)</sup>.

(۱). (زاد المعاد) (۲/۲۹۵).

(۲). (نیل الأوطار) (۵/۱۴۳).

(۳). (فتاوی‌ اللجنة الدائمة) (۱- (۱۱/۴۰۸).

## هاوبه شىكردن له ئازملى قوربانى

مەرپىك يان بزىنىك بۇ خىزانىك دەرگىته قوربانى، ههروهها دهنوانریت  
حهوتیهكى مانگایهك يان دهیهكى حوشترىك بۇ خىزانىك بكریته قوربانى،  
نهوهوى دهلیت: قوربانى به مەرپىك يان بزىنىك بكریت باشتره له  
هاوبه شىكردن له ههوتیهكى حوشترىك يان مانگایهك<sup>(۱)</sup>; و ئیبن  
عوسهیمین دهلیت: دروست نییه دوو كهس يان زیاتر له مەرپىك يان  
بزىنىك هاوبه شى بکهن بۇ قوربانىكردن<sup>(۲)</sup>; چونكه نهوه له سونه تدا  
نهها تووه، مسلم له عائیشهى دایكى باوه دارانه وه ﷺ رپوایه تىكردوه  
دهلیت: ((أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَمَرَ بِكَبْشٍ أَقْرَنَ  
يَطَأُ فِي سَوَادٍ، وَيَبْرُكُ فِي سَوَادٍ، وَيَنْظُرُ فِي سَوَادٍ، فَأُتِيَ بِهِ لِيُضْحِيَ بِهِ، فَقَالَ  
لَهَا: يَا عَائِشَةُ، هَلْ تَمِي الْمُدْيَةُ، ثُمَّ قَالَ: اشْحَذِيهَا بِحَجَرٍ، فَقَعَلَتْ: ثُمَّ أَخَذَهَا،  
وَأَخَذَ الْكَبْشَ فَأَضْبَعَهُ، ثُمَّ ذَبَحَهُ، ثُمَّ قَالَ: بِاسْمِ اللَّهِ، اللَّهُمَّ تَقَبَّلْ مِنْ مُحَمَّدٍ،  
وَالِ مُحَمَّدٍ، وَمِنْ أُمَّةٍ مُحَمَّدٍ، ثُمَّ ضَعَى بِهِ)).

واته: پیغمبهرى خوا ﷺ فهرمى کرد بهرائىکیان بۇ هینا بۇ نهوهى  
بىكات به قوربانى، كه بیستی دهورى چاو و دم و نهژو و پهله كانى  
رهش بوو، فهرمووى نهى عائیشه: چه قوم بۇ بهینه، و به بهردىك تیژى

(۱). (المجموع) (۸/۳۹۵).

(۲). (أحكام الأضحية والذكاة) (۲۳۱).

بکه، دواى ئه‌وهى چه‌قۆکه‌م تێژ کرد، به‌رانه‌که‌ی دابه‌زه‌ویدا و فه‌رمووی: به‌ناوی خواوه، په‌روه‌ردگارا له‌ محمد و ئالی محمد و ئۆمه‌تی محمدی وه‌ریگره، پاشان سه‌ریپری و کردی به‌ قوربانی.

ترمزی له‌ ئین عه‌باسه‌وه ﷺ رېوايه‌تیکردوه و ئه‌لبانی به‌ صحیحی داناهه ده‌لێت: ((کنا مع رسول الله ﷺ في سفرٍ، فَخَضِرَ الْأَصْحَى، فَاشْتَرَكْنَا فِي الْبَقَرَةِ سَبْعَةً، وَفِي الْبَعِيرِ عَشْرَةً)).

واته: له‌ سه‌فه‌ریکدا له‌ گه‌ل پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بووین جه‌ژنی قوربانمان به‌سه‌ردا هات، هه‌وت که‌س له‌ مانگادا به‌شداربووین، و ده‌ که‌س له‌ حوشت به‌شداربوون.

## چه‌ند پرستیگی هه‌مه جور

۱. ئەو کەسە ی قوربانی دەکات پێویستە لەسەری بە یینی مانگی حاجیان یان تەواوکردنی سی رۆژی مانگی زوالقعدە، نینۆک و موو و قز و پێستی نەگرت، هەتا کو قوربانیه‌کە ی سەردەپریت، مسلم لە عایشە ی دایکی باوەردارانه‌وه ﷺ رپوایه‌تیکردوو ه‌لێت: پێغه‌مبەری

خو ﷺ د‌ه‌فرمویت: ((مَنْ كَانَ لَهُ ذَنْبٌ يَذْبَحُهُ فَإِذَا أَهْلًا هَلَالٌ ذِي الْحِجَّةِ، فَلَا يَأْخُذَنَّ مِنْ شَعْرِهِ، وَلَا مِنْ أَطْفَارِهِ شَيْئًا حَتَّى يُضَحِّيَ))  
 و‌فی روایه‌ لمسلم و‌ابن ماجه‌ و‌اللفظ له‌ صححه‌ الألبانی، قال: ((إِذَا دَخَلَ الْعَشْرُ وَأَرَادَ أَحَدُكُمْ أَنْ يَضَحِّيَ فَلَا يَمَسَّ مِنْ شَعْرِهِ وَلَا بَشْرِهِ شَيْئًا)).

واته‌: ه‌هرکه‌سێک ئازەلی ه‌ه‌بوو و‌یستی بۆ قوربانی سەری ب‌پریت، ئەگەر مانگی حاجیان د‌ه‌رکه‌وت، ه‌یچ له‌ قز و‌ مووی لاشە ی و‌ نینۆکی نەگرت، و‌ له‌ رپوایه‌تیکی تردا د‌ه‌فرمویت: ئەگەر گ‌ه‌شتن به‌ د‌ه‌ رۆژی سەره‌تای مانگی حاجیان و‌ ک‌ه‌سێکتان و‌یستی قوربانی ب‌کات با له‌ قز و‌ مووی لاشە ی و‌ پێستی نەگرت.

ئەم حوکمه‌ تایبه‌ته‌ به‌و ک‌ه‌سە ی له‌ خێزانه‌ک‌ه‌ قوربانیه‌ک‌ه‌ دەکات، ئەندامانی تری خێزانه‌ک‌ه‌ ناگرت‌ه‌وه‌، ک‌ه‌ پێکه‌وه‌ د‌ه‌ژین، ئەگەر ژیان و‌ سامان و‌ داراییان جیاپێت پێویستە لەسەر ه‌ه‌موو خێزانه‌کان قوربانی بۆ خۆیان ب‌ک‌ن، به‌لام ئەگەر ناچاربوو قز ی لا ببات یان نینۆکی شکا بۆ نمونه‌ د‌ه‌توانیت لای ببات و‌ ه‌یچی لەسەر نییه‌ و‌ کاریک‌ه‌ری لەسەر

قوربانیه‌که‌ی نایب، و که‌سیک ئەگەر له بیرى چوو له نینۆک و پێست و قژ و مووی گرت، هیچی له‌سەر نییه، و ئەگەر که‌سیک له سەرەتای مانگەوه پارەى به دەستەوه نەبوو و نییه‌تی نەبوو قوربانى بکات، بە‌لام دواى ئەوه قەرزیکرد یان پارە‌که‌ی دەستگیر بوو له‌و کاتەوه که بریار دەدات قوربانى بکات خۆى له‌و شتانه دەگرێتە‌وه، و ئەگەر که‌سیک به ئەقەست ئەو کردە‌وانەى ئەنجامدا و ویستی قوربانى کردنیشى هەبوو، تە‌وبه بکات، و هیچ که‌فاره‌تی له‌سەر نییه، و قوربانیه‌که‌ی دروسته.

۲. دروست نییه پێسته‌ی یان گوشتى قوربانى بفرۆشیت، حاکم و به‌یه‌قی له ئە‌بو‌هوریره‌وه رضی‌الله‌عنہ رى‌وايه‌تیا‌نکردووه و ئەلبانى به‌ صە‌حیحى داناو، دە‌ئیت: پێغه‌مبە‌رى خوا صلی‌الله‌علیه‌و‌آله‌وس‌لم دە‌فه‌رمو‌یت: ((مَنْ بَاعَ جِلْدَ أُضْعِيَّتِهِ، فَلَا أُضْعِيَّةَ لَهُ)).

واته: هە‌رکه‌سیک پێسته‌ی قوربانیه‌که‌ی بفرۆشیت، قوربانى بۆ نییه. و ئە‌بو‌داود له‌ عە‌لى کۆ‌رى ئە‌بو‌تالبه‌وه رضی‌الله‌عنہ رى‌وايه‌تیا‌نکردووه و ئەلبانى به‌ صە‌حیحى داناو، دە‌ئیت: ((أَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ صلی‌الله‌علیه‌و‌آله‌وس‌لم أَنْ أَقُومَ عَلَى بُدْنِهِ، وَأُقَسِّمَ جُلُودَهَا وَجِلَالَهَا، وَأَمَرَنِي أَلَّا أُعْطِيَ الْجَزَارَ مِنْهَا شَيْئًا، وَقَالَ: نَحْنُ نُعْطِيهِ مِنْ عِنْدِنَا)).

واته: پێغه‌مبە‌رى خوا صلی‌الله‌علیه‌و‌آله‌وس‌لم فه‌رمانى پێ‌کردم سەر‌په‌رشتى حوشتره‌کانى هە‌دى بکە‌م، و پێسته و ئە‌و شتانه‌ی له‌ گە‌ردن و له‌سەر پشتیا‌نه دابه‌ش



بىكەم، و فەرمانى يېكردم لە گۆشتەكەى بەشى ئەو كەسە نەدەم كە  
سەريان دەبرېت، فەرمووى: ئىمە خۇمان حەق دەستى پىندەدەين.  
نەوەى دەلېت: دروست نىيە ھىچ شتېك لە ئازەلى ھەدى و قوربانى  
بفرۆشريت<sup>(۱)</sup>; و شەوكانى دەلېت: زانايان كۇران گۆشت و پىستەكەى  
نافرۆشريت<sup>(۲)</sup>.

۳. قوربانى بۇ مردوو، لە سوننەتدا نەھاتوو، پىغەمبەرى خوا ﷺ  
خەدىجەى ھاوسەرى و كچەكانى وەفاتيانكردوو و قوربانى بۇ نەكردوون،  
ھەرۋەھا حەمزەى مامى و جەغفەرى ئامۇزاي شەھىدىبون قوربانى بۇ  
نەكردوون، ئىبن عوسەيمىن دەلېت: لە بنەرەتدا قوربانى بۇ زىندوو، وەك  
چۇن پىغەمبەرى خوا ﷺ و ھاوئلانى قوربانىيان بۇ خۇيان و  
خىزانەكانىيان دەكرد، و ئەوەى ھەندېك خەلكى عەوام گومانى تاييەتكردى  
قوربانى دەكەن بۇ مردووان ھىچ بنەمايەكى نىيە، و قوربانىكردن بۇ  
مردوو سى جۆرە:

يەكەم: كەسېك قوربانى بىكات بۇ خۇى و كەسوكارى و نىيەتى  
ئەوەى ھەيىت كەسوكارە مردووەكەى لە پاداشتەكەى بەشارىن، و  
بەلگەش لەسەر ئەمە پىغەمبەرى خوا ﷺ بۇ خۇى و كەسوكارى  
قوربانىكردوو، و ھەندېك لە كەسوكارى مردوو.

(۱). (المجموع)(۸/۴۱۹).

(۲). (نيل الأوطار)(۵/۱۵۳).

دووه: قوربانى بركىت بۇ مردوو، وهك جىيە جىكردى وەسىيەت  
 "واتە كەسىك وەسىيەت بىكەت دواى مردنى قوربانى بۇ بىكەن"، بنەماى  
 ئەم بابەتە ئەو فەرمودەيەى خوايە ﷺ كە دەفەر مويىت: [فَمَنْ بَدَّلَهُ بَعْدَ  
 مَا سَمِعَهُ فَإِنَّمَا إِثْمُهُ عَلَى الَّذِينَ يُبَدِّلُونَهُ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝ ۱۸۱] (البقرة).  
 واتە: ھەركەسىك وەسىيەتى وەسىيەتكار بگورپىت دواى ئەوەى كە  
 دەيىسىتىت بىگومان تاوانەكەى لەسەر ئەو كەسانەيە كە وەسىيەتەكە  
 دەگورن، بە دىنبايەو ە خوا بيسەر و زانايە.

سېيەم: قوربانى بركىت بۇ مردوو بە سەر بەخوى و بنى ھاوبەشى  
 زىندوو ەكان، ئەمە دروستە، فەقىيەكانى مەزھەبى حەنبەلى دەللىن: پاداشتى  
 دەگاتە مردوو و سودى لى دەيىن، بە قياسكردنى لەسەر بەخشىن بۇ  
 مردوو، بەلام ئىمە وانا بىن تايەتكردى مردوو بە قوربانى لە سوننەت  
 بىت، چونكە پىغەمبەرى خوا ﷺ قوربانى نەكردوو بۇ حەمزەى مامى  
 كە لە خۆشەويستىن مردوو ەكانى بوو بەلايەو، و نەبۇ مندالەكانى كە سى  
 كچ و سى كورى چووك بوون، و نەبۇ خەدىجەى كە خۆشەويستىن  
 ھاوسەرى بوو، و لە ھاو ەلانىو ە لەسەردەمى پىغەمبەرى خوا ﷺ  
 نەھاتوو ە كە يەك كەسىان قوربانى بۇ مردووى كرديت، و ئەو ەش بە  
 ھەل ە دىزانىن كە ھەندىك خەلك قوربانى بۇ مردوو دەكەن لە سالى  
 يەكەمى مردنيد(۱).

(۱). (أحكام الأضحية والزكاة) (۲۲۱-۲۲۲).

۴. قوربانی کردن بۆ ئۆمهتی ئیسلام تاییه تمهندی پیغه مبهری خوایه ﷺ، ئیبن ماجه و ته به رانی له ئه بهوره روه ﷺ رپوایه تیان کردووه و ئه لبانی به حه سه نی داناو، ده لیت: ((ضَحَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِكَبْشَيْنِ أَقْرَيْنِ أَمْلَحَيْنِ أَحَدَهُمَا عَنْهُ وَعَنْ أَهْلِ بَيْتِهِ، وَالْآخَرَ عَنْهُ وَعَمَّنْ لَمْ يُصَحَّ مِنْ أُمَّتِهِ)).

واته: پیغه مبهری خوا ﷺ دوو به رانی شاخدارى رهنگ سپی ره شباوی کرد به قوربانی، یه کینکیان بۆ خۆی و که سوکاری، و ئه و پتریان بۆ خۆی و ئه و که سانه ی له ئۆمه ته که ی قوربانیا ن نه کردووه. دوا ی ئه وه ی ئه لبانی له (ارواء الغلیل) دا باسی ئه و فه رموودانه ده کات که پیغه مبهری خوا ﷺ قوربانی بۆ ئه و که سانه کردووه له ئۆمه ته که ی که قوربانیا ن نه کردووه، ده لیت: ئه وه له تاییه تمهندی پیغه مبهری خوایه ﷺ وهك ئیبن حجر له (الفتح) (۵۱۴/۹) دا له زانایانه وه ئه وه ی باس کردووه، له بهر ئه وه دروست نییه له مه ودا که س چا و له پیغه مبهری خوا ﷺ بکات و قوربانی بکات بۆ ئۆمه تی ئیسلام<sup>(۱)</sup>.

۵. ئه و که سه ی قوربانی ده کات پیو یسته لئی بخوات، و لئی به خشیّت، و لئی پاشه که وت بکات، و هه تا زیاتری لئ بیه خشیّت

(۱). (ارواء الغلیل) (۳۵۴/۴).

باشتره، بوخاری له سه له مهی کوری ئە کو ده وه ﷺ رپوایه تیکردوه ده لیت ینگه مبهری خوا ﷺ ده فەرمویت: ((مَنْ صَحَّى مِنْكُمْ، فَلَا يُصْبِحَنَّ بَعْدَ ثَالِثَةٍ وَبَقِيَ فِي بَيْتِهِ مِنْ شَيْءٍ، فَلَمَّا كَانَ الْعَامُ الْمُقْبِلُ، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، نَفْعُلْ كَمَا فَعَلْنَا عَامَ الْمَاضِي؟ قَالَ: كُلُّوْا وَأَطْعِمُوا وَادَّخِرُوا، فَإِنَّ ذَلِكَ الْعَامَ كَانَ بِالنَّاسِ جَمْدٌ، فَأَرَدْتُ أَنْ تُعِينُوا فِيهَا)).

واته: ئەو که سهی قوربانی ده کات دواى سى رۆژ ههچى له مالدا لى نه هیلێته وه، سالى ئاينده گوتيان: ئەى ینگه مبهرى خوا ﷺ ئايا وهک سالى رابردوو بکهين، فەرمووی: لىي بخۆن و لىي به خشن و لىي ههلبگرن، ئەو ساله سالى قاتوقرى و نه هامة تى بوو، ويستم يارمه تى خه لک بدن.

ئىبن عوسه مين ده لیت: ئەگەر برسىتى بوو دروست نيه زياتر له سى رۆژ گوشتى قوربانی ههلبگریت<sup>(۱)</sup>.

۶. ئايا ئەگەر که سينک پارەى ئاژەلى قوربانی به خشىت باشتره؟ له سه رده مى ینگه مبهرى خوا ﷺ و هاوه لانداهه ژار و نه دارى زور هه بووه، له گه ل ئە وه شدا ینگه مبهرى خوا ﷺ و هاوه لان پارەى قوربانیه که يان نه کردوو ته سه ده قه و واز له سه برپنى قوربانی بهين، و

(۱). (أحكام الأضحية والزكاة) (۲۵۲).

ئەگەر بەخشینی پارەى قوربانى باشترووايه لە سەرپرینی ئازەلی قوربانى ینگومان ئەوەیان دەکرد، ئین تەمیمە دەلیت: قوربانى و گوێزەبانه و هەدى باشتەرە لە بەخشینی بەهاکانیان<sup>(۱)</sup>.

۷. ئایا موسلمان دەتوانیت گوشتى ئازەلیك بکړیت و بیه‌خشیټ لە برى سەرپرینی قوربانى؟، وهك زانراوه: پینگەمبەرى خوا ﷺ ئازەلى سەرپرپوه، هەروەها هاوولان، کەواتە: پینگەمبەرى خوا ﷺ باشتەین سەرمەشقه بۆ موسلمانان، و باشتەین هیدایەت و رینگا، هیدایەت و رینگاکەیه‌تى.

۸. کەسى قەرزار قوربانى لەسەر پێویست نیه، بەلام ئەگەر توانى قەرزەکە بداتەوه باشترووايه ئازەلیك بکړیت و بیكات به قوربانى و خوى لهو پاداشته بیه‌ش نه‌کات، ئین تەمیمە دەلیت: ئەگەر توانى دواتر قەرزەکە بداتەوه باشترووايه قوربانى بکات، بەلام پێویست نیه لەسەرى ئەوه بکات<sup>(۲)</sup>؛ و ئین باز دەلیت: ئاساییه موسلمان قەرز بکات بۆ ئەوهى قوربانى پینکات، ئەگەر توانای هەبوو قەرزەکە بداتەوه<sup>(۳)</sup>؛ و ئین عوسەمین دەلیت: ئەگەر کەسیك پارەى قوربانى نه‌بوو له‌کاتى جه‌زندا، بەلام ئومیدی هەبوو دواى ئەوه دەستى بکەوێت وهك کەسیكى

(۱). (مجموع الفتاوى) (۳۰۴/۲۶).

(۲). (مجموع الفتاوى) (۳۰۵/۲۶).

(۳). (مجموع فتاوى) (۳۸/۱۸).

فەرمانبەر لە كاتى جەژندا پارە بە دەستىيەو نەيىت، بەلام ئەگەر مووچەكەى وەرگرت دەتوانىت قەرزەكەى بداتەو، لەم ھالەتەدا ئاسايە قەرز بكات<sup>(۱)</sup>.

۹. كەسنىك لەسەفەردا يىت يان لە ولاتىكى تر بژى قوربانى لەسەر ناكەوئ، دەتوانىت كەسنىك رابسىپىرئ يان خۇى لە سەفەرەكەيدا يان لەو ولاتە قوربانى بكات، ئىين عوسەيمىن دەلئت: ئەگەر كەسنىك سەفەر بكات و كەسوكارى لەگەل نەيىت، باشتروايە كەسنىك رابسىپىرئ لە ولاتەكەى خۇى قوربانى بۆ بكەن، بەلام ئەگەر كەسوكارى لەگەل بوو قوربانى لەو شوئىنە دەكەن كە جەژنيان بەسەردا دئت<sup>(۲)</sup>.

(۱). (مجموع الفتاوى) (۱۱۰/۲۵).

(۲). (لقاء باب المفتوح) (۲۰/۹۲).

ناوەرۆك

۳	پېشەكى
۵	پېناسەى قوربانى
۷	شەرىيەتتى سەرپرېنى قوربانى
۱۲	حوكمى قوربانى
۱۸	فەزلى قوربانىكردن
۱۹	سەرپرېنى ئاژەل لە ھەموو ئۆممەتەندا ھەبوو
۲۱	قوربانى بەچى ئاژەلنىك دەكرىت
۲۳	تەمەنى قوربانى
۲۷	كاتتى سەرپرېنى قوربانى
۳۲	مەرجه كانى دروستى قوربانى
۳۴	ئەو كەموكورتيانەى نايىت لە ئاژەلى قوربانىدا ھەيىت

۳۹	كالم پەگەز باشتە
۴۲	سيفەت و پەنگى قوربانى
۴۵	قوربانى كىردىن بۇ خىزان
۴۷	ھاوبەش كىردىن لە ئازەلى قوربانى
۴۹	چەند پرسىنىكى ھەمە جۇر
۵۷	ناوەرۇك